



同文書庫·廈門文獻系列

第二輯 肆

頑石山房筆記

紫燕金魚室筆記

林爾嘉 李禧·撰



# 頑石山房筆記

# 紫燕金魚室筆記

林爾嘉

李禧·撰



同文書庫·廈門文獻系列

第二輯

肆



廈門大學出版社  
XIAMEN UNIVERSITY PRESS

國家一級出版社  
全國百佳圖書出版單位

## 图书在版编目(CIP)数据

顽石山房笔记/林尔嘉撰. 紫燕金鱼室笔记/李禧撰. —厦门:厦门大学出版社, 2017.  
9

(同文书库, 厦门文献系列, 第二辑)

ISBN 978-7-5615-6721-0

I. ①顽… ②紫… II. ①林… ②李… III. ①诗集—中国—现代②随笔—作品集—中国—现代 IV. ①I226②I266.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 250128 号

---

**出版人** 蒋东明  
**责任编辑** 薛鹏志 章木良  
**封面设计** 李嘉彬  
**技术编辑** 朱 楷

---

**出版发行** 厦门大学出版社  
**社 址** 厦门市软件园二期望海路 39 号  
**邮政编码** 361008  
**总 编 办** 0592-2182177 0592-2181406(传真)  
**营销中心** 0592-2184458 0592-2181365  
**网 址** <http://www.xmupress.com>  
**邮 箱** xmup@xmupress.com  
**印 刷** 厦门集大印刷厂

---

**开本** 787mm×1092mm 1/16  
**印张** 30.5  
**插页** 4  
**字数** 450千字  
**版次** 2017年9月第1版  
**印次** 2017年9月第1次印刷  
**定价** 330.00元

---

本书如有印装质量问题请直接寄承印厂调换



厦门大学出版社  
微信二维码



厦门大学出版社  
微博二维码

總編：

中共廈門市委宣傳部

廈門市社會科學界聯合會

執行編輯：

廈門市社會科學院

『同文書庫·廈門文獻系列』編輯委員會

顧問：

叶重耕

編委：

何瑞福 周旻 洪卜仁 何丙仲 洪峻峰 謝泳 蕭德洪 李楨 李文泰

主編：

何瑞福

副主編：

洪峻峰 李楨



林爾嘉（一八四一—一九五二），字叔莊，叔城，原名陳石子，是廈門抗英名將陳勝元五子陳宗美的嫡長子。六歲時過繼給名將板橋林家。甲午戰爭，府政府徵收自定訂立馬交金約，將台灣割讓給日本。身為名將富商的林爾嘉，五十七歲正值英年，毅然放棄龐大家產，率眷屬內渡，二十歲時林爾嘉自願為日父定居廈門鼓浪嶼。林爾嘉仿台北板橋林家起鼓浪嶼建莊花園。他擔任廈門總商會長，廈門市政會會長，為廈門第一波城市建設建設貢獻很大。土地買賣、信件、交易、安葬、用電、修路等事，甚多。他在哈社、益社、在八刻、對島、南門、



· 林爾嘉（國畫 周旻作）





李禧二六三—一九六四，字绣伊，厦门人，曾任厦门市虎仔山學校長，思明縣  
 教育會副會長，二十年代任廈門市政會董事，抗日戰爭時有民幣，抗戰勝利后  
 任廈門臨時參議會委員，出任廈門圖書館長。一九五七年任省政協委員，  
 廈門市政協常委。李禧對廈門文獻整理和灯谜史料多有貢獻。周旻



· 李 禧 (國畫 周旻作)

## 前言

《頑石山房筆記》和《紫燕金魚室筆記》是近代以來廈門為數不多的兩部筆記體著作。前一部偏重於記述詩藝國故，是作者本人的讀書劄記；後一部則以地方文化掌故為主，輯錄了不少遺存在閩南大地與文化相關的人與事，它既是一部文史資料集成，同時更像是一本詩文匯粹。這兩部著作都是不可多得的地方文化遺產。

《頑石山房筆記》係林爾嘉所撰。林爾嘉（一八七五—一九五一），字叔臧、菽莊，幼字眉壽，號尊生，別署慈衛、守中道人，晚年自號百忍老人。臺灣淡水人，原籍福建龍溪。其祖輩於清朝中葉移民至臺灣從事墾殖，歷經三代人的戮力經營，「板橋林家」到了林維源這一代，成為清代臺灣最具影響的家族之一。甲午戰爭後，清政府割讓臺灣，林家與臺灣紳民奮起抵抗，不得已於一八九五年舉家內渡，居鼓浪嶼。一九〇五年林維源去世後，其長子林爾嘉執掌家業，並繼承父志投身於實業和社會公益事業，歷任清廷的保獎四品京堂、廈門保商局總辦兼商務會總理，隨後參與創辦電器通用公司，襄助漳廈鐵路建設。辛亥革命後，被推為臨時參議院候補議員。一九一五年被聘為福建行政研討會會長，先後擔任廈門市政會會長、鼓浪嶼工部局華人董事。林爾嘉少習經史百家，深受儒家思想影響，有經世志向。因

而定居鼓浪嶼後不久，即開始營建菽莊花園，於一九一三年竣工，同時在園內創立菽莊吟社，招攬海峽兩岸的騷人詩客，創作大量詩詞，一時有「東南壇坫」之譽。在此期間，菽莊吟社還出版了『菽莊叢書』六種和『菽莊叢刻』八種及其單行本，藉以保存地方文化遺產和詩社吟侶的成果。林爾嘉所著的這部《頑石山房筆記》即『菽莊叢書』六種之一。一九三七年抗戰爆發，林爾嘉輾轉避居香港、上海等地，抗戰勝利後不久即挈眷重返臺灣定居，一九五一年十一月在臺北去世，終年七十六歲。身後除《頑石山房筆記》外，尚有《林菽莊先生詩稿》存世。

《頑石山房筆記》共四卷，列為『菽莊叢書』的第四種，壬午年（一九四二年）刊刻於廈門（後兩卷於翌年夏日付排）。這是作者林爾嘉四十歲以後的一部讀書劄記。友人沈琇瑩在書前的序言中說，作者曾自稱『予少年好為無益之事……四十以後有志向學，顧心粗不能治經，才薄不能治史』，所以『端居多暇，乃與社侶商量舊學。時或泛覽諸子百家之書，旁及近人詩古文詞，有會心處輒箋記之。擇未必精，語未必詳，聊以備忘而已』。

一九一三年林爾嘉在鼓浪嶼營建菽莊花園竣工後，即在園中創立菽莊吟社。吟社從醞釀和初創開始，都得到一批既擅長作詩，又精通國學的飽學之士的參與和支持。先是有清末臺灣進士施士潔、許南英和汪春源，時稱吟社『三老』。吟社創辦以後，又有湖南沈琇瑩，以及閩厦知名文士陳海梅、吳增、蘇大山、周殿熏、李禧和施乾等著名文士，這些人中不少是前清進士或舉人，後來主持社事的沈琇瑩不但當時以詩詞有名於湖湘一帶，而且還是經學大師王闓運的得意門生，因而『商量舊學』也同樣是菽莊吟社的日常活動之一。在諸多吟侶的熏陶下，時年四十歲的林爾嘉開始『有志向學』，『時或泛覽諸子

百家之書，旁及近人詩古文詞」。林爾嘉所處的時代正是新舊文化交替的時期，從其自幼接受儒家思想教育的背景來看，他對中國傳統文化的執著追求，是很正常的。然而研究學問恰恰不是他平生的志業，所以這部筆記只能視為他個人「聊以備忘」的讀書心得。

這部筆記篇數不多，僅一百一十多篇，內容包括國學、詩詞、書法和典故趣聞等幾類。因為是讀書筆記，故所輯錄者基本上都是作者所偏好的。如「諸子百家之書」，讓作者「會心」者僅見《老子道德經》解》一篇，當代眾多的國學名家中，作者也只選擇王湘綺一人。詩詞方面是為全書重點，篇數約占全書的四分之一，但涉及唐宋的名家只蘇東坡、韓愈等少數幾人，書中所輯錄的大多是明清時期作者所喜愛的一些詩人的作品，及其相關的本事趣聞。如《四庫全書底本》和《董方立詞》所收錄的都是前人漏選或忽視的詞作，《君臣聯句》照抄了清高宗和諸臣唱酬的長篇館閣體詩句，《卿憐曲》是清季陳雲伯為「琴河女」所寫的長詩，等等。書法和碑帖方面亦然，自古以來存世的碑帖和書法名家之多如汗牛充棟，作者僅輯錄了《淳化閣帖》《瘞鶴銘》和有關蘇東坡、黃庭堅等少數幾篇。凡此種種，不但從側面反映了林爾嘉讀書的博而精，同時也體現了他在閱讀方面的個性化。此外，這部筆記還輯錄了《天祿識餘》《玉燭寶典》等類似的神話和典故，以及《郭汾陽面長二寸》《落十二齒》《日用麵糊一斗》等古代趣聞，豐富了這本書的趣味性。

林爾嘉不僅好讀書，尤好藏書。書中的《汲古閣歌》寫道：「予故家在東寧板橋，其中汲古書屋頗有藏書」，可惜「甲午之役又散佚殆盡」。可見林家在臺北的藏書，已毀於「乙未割臺」之役，內渡居鼓浪嶼之後，林爾嘉又重新購藏了大量書籍。可惜這部筆記中類似具有史料價值的記載僅此一見。如

果作者能夠把自己所經歷過的諸如鼓浪嶼公共地界的社會生活、廈門近現代城市建設以及菽莊吟社的文化活動等都記錄下來，其意義肯定不僅僅是個人讀書或「商量舊學」的心得。

另一部《紫燕金魚室筆記》係李禧所著。李禧（一八八三—一九六四），字繡伊，號小谷，福建廈門人，自幼就接受傳統文化和詩詞、書畫等方面的教育和熏陶。李禧先生所處的年代，正是清末民初新舊文化變革的動盪時期，因而弱冠時他就到省城福州的致用書院接受新學教育，並於光緒丁未年（一九〇七年）畢業於福建師範學堂（今福建師範大學前身）。學成歸來後不久，適逢辛亥革命廈門光復，受到孫中山先生民主革命思想的影響，於是自一九一二年起便在廈門從事新學教育。教學之餘，勤於讀書作詩，同時關心桑梓，傾心鄉邦文化。二十世紀二十年代廈門開始近現代城市規劃建設，稍後又發生了海後灘反帝愛國鬥爭，這些有關地方的重要歷史事件，先生皆以教育會的身份，積極參與並發揮了重要的作用。

丁巳、戊午（一九一七至一九一八年）的前後，李禧先生仿照古代筆記的文體，開始把廈門乃至閩南和僑臺地區的文化史跡、民俗風情等記錄下來，在地方報紙上以「紫燕金魚室筆記」為欄目陸續發表。李禧先生的這項寫作大約堅持了十餘年，在社會上產生很好的影響。一九三七年三月，廈門市成立了文獻委員會，李禧即受聘職其事。一九三八年五月，日軍攻佔廈門。他不願做亡國奴，淪陷前夕隻身走避香港，其民族氣節得到廈門人民的嘉許。抗戰勝利後，他受任為廈門市第一圖書館館長。丁亥（一九四七年）六月，兼任《廈門市志》分纂。中華人民共和國成立後，李禧雖年近古稀，仍竭誠在文化事業方面為國家和社會做出許多有益的貢獻。工作之餘，他還參加各種社會文化活動，用詩詞和書

法作品熱情謳歌祖國的新氣象，在海外僑界中產生了良好的影響，由是被福建省文史研究館聘為首批館員。一九五九年起，連任政協廈門市第二、三屆委員會常務委員，一九五八年光榮退休，一九六四年三月十四日辭世。所著有《夢梅花館詩鈔》。

《紫燕金魚室筆記》是李禧先生的筆記體文史隨筆，二十世紀二十年代前後發表於地方報紙的副刊，總數有四百七十三篇（可能還有遺漏），基本上為作者所搜集、記錄的有關清末民初廈門社會文化生活的所見所聞。正如抄本序言所言，它包括「鷺門名勝、風俗信仰、近代事件、文物遺跡、名士詩文，包含萬象，無所不有」，內容相當豐富。非惟如此，它還具有很珍貴的史料價值。如記述鄭成功、陳化成、清末小刀會（書中稱「雙刀會」）起義和近代鼓浪嶼「公共地界」等廈門重要的歷史事件與人物，以及閩南文化、華僑文化等有關的篇章，由於帶着無法替代的草根性，往往可作為正史研究的參考與補充。一些現在已無跡可尋的祠廟古跡，如甘輝廟、鄭延平祠、禪師宮、奉祀蔡媽的前園宮等民間信仰的祠廟，風動石、圭嶼石塔等名勝古跡，都能在書中找到蹤跡。筆記中的《像生花》和《肉花盆》見證了廈門人昔日愛美的習俗，《朱王爺》一則，還為「送王船」這項非物質文化遺產提供了可貴的史料根據。《新字》一文則記載早在盧翹章創造中華新字之前，就有李梅生以其所發明的「新字」在廈門授徒。作者認為李梅生「所作點畫俱有來歷，簡便易於記憶而又變化無窮」，比基督教傳教士推行的「閩南白話字」還易學好用。此外還有閩侯人力捷三來廈門施教的「快字」等等，這些都是研究廈門近代文化很重要的資料或線索。《三姐藤薯》《瑪理芥花》《薤菜》《柳串金魚花》這類介紹廈門引進的舶來物品的篇章，在當前探討「海絲」文化方面尤具有現實意義。

這部筆記以文言文寫成，筆墨舒卷，簡練含蓄，饒有閩南僑鄉和港口城市的風情韻味，可說是它的另一個特色。《龍喉》《某拳師》《火藥局之災》《無妻無猴》《王大》等篇章都堪稱小品美文。值得一提的是，這部筆記還記錄了大量廈門文化人士的生平剪影，其中如擅長演奏古琴的石南荷、蘇仙根和賴企聰，聞名閩臺兩地的書畫家呂世宜、謝穎蘇、楊止庭、蘇笑三、吳大經、李廷鈺、葉東谷和洪晴川，著有遺集傳世的詩人陳如松、蕭雅堂、蘇又奎、吳葆年和謝鸚塵，儘管他們的事蹟或作品不一定都能流傳至今，但這部筆記卻為我們留下了廈門文化生活一段寶貴的蹤影。作者在記述名勝古跡以及文化方面的人與事，大多均附載有與之有關的詩詞，因而不但提升了這部著作的文學品味，而且也增強了它的可讀性。

茲者廈門市社會科學界聯合會、廈門市社科院辟「同文書庫」，廣蒐近代地方文獻，重新出版以存文脈，邀我承乏林爾嘉先生和李禧先生的這兩部筆記之整理與重刊事宜。林爾嘉先生之《頑石山房筆記》原刻本今尚存焉。李禧先生之《紫燕金魚室筆記》唯有拙抄本存世，原來的剪報本現已蕩然無存。一九九五年廈門市檔案局曾節選拙抄本的內容，經鄙人、吳仰榮校注，由北京廣播學院出版社出版（書名仍為「紫燕金魚室筆記」）。今將該出版物與拙抄本加以合校，並重新斷句，同時對個別篇章的次序適當做了一些調整。工既竣，敬綴片言，藉以鳴鑼開道云爾。

歲丁酉夏至之日，後學何丙仲謹識於一燈精舍

# 目錄

前言……………何丙仲 一

頑石山房筆記……………林爾嘉 一

頑石山房筆記序……………沈琇瑩 三

卷一……………七

卷二……………六一

卷三……………一九

卷四……………一七七

後識……………江煦 二二四

紫燕金魚室筆記……………李禧 二二七

前言	.....	何丙仲	二二八
敬抄繡伊公紫燕金魚室筆記序	.....	何丙仲	二二九
目錄	.....		二三一
卷一	.....		二五九
卷二	.....		二八九
卷三	.....		三一八
卷四	.....		三四六
卷五	.....		三七四
卷六	.....		四〇四
卷七	.....		四三三
卷八	.....		四五六

菽莊叢書第四種

頑石山房筆記

施乾題



壬午仲秋  
刊於鷺江

頑石山房筆記序

菽莊主人嘗語琇瑩曰予少年時好爲無益之事載籍極博不喜涉獵虛牝歲月殊爲可惜四十以後有志嚮學顧心粗不能治經才薄不能治史身丁厄運世變滄桑見見聞聞奇奇怪怪天下多忌諱又不欲縱談時務以博校邠抗議之名端居多暇乃與社侶商量舊學時或汎覽諸子百家之書旁及近人詩古文辭有會心處輒箋記之擇未必精語未必詳聊以備忘而已積久成帙藏之篋衍不敢輕出以示人何者無古先哲顧氏日知錄趙氏陔餘叢考之博而精